KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 7 Juni 1949 door de Minister van Openbare Werken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit betreffende de bediening der kunstwerken gelegen op het Zeekanaal van Brugge naar Zeebrugge, heeft ter zitting van 23 Juni 1949 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Travaux publics le 7 juin 1949 d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel relatif à la manoeuvre des ouvrages d'art situés sur le canal maritime de Bruges à Zeebrugge, a donné en sa séance du 23 juin 1949 l'avis suivant :

Volgens artikel 17 van de statuten der "Compagnie des installations maritimes de Bruges" beschikt "de Raad van beheer over de meest uitgebreide bevoegdheid inzake het beleid en het beheer van de zaken der maatschappij ..... Hij vaardigt de reglementen uit betreffende de inrichting van de diensten alsmede de reglementen van beheer of van inwendige orde ; "

Artikel 46 van het lastencohier der uitbating bepaalt voorts dat "de verlichting van de havens, van de dokken en de toegangen tot de bruggen, evenals de bediening van bruggen en sluisdeuren, ten laste van de concessiehoudende maatschappij vallen ...."

De maatschappij mag dus de uren voor het bedienen van de op het kanaal gelegen kunstwerken regelen.

Derhalve blijkt een ministerieel besluit om die regeling vast te stellen, niet noodzakelijk te zijn.

- -

L'article 17 des statuts de la "Compagnie des installations maritimes de Bruges" dispose que "le Conseil d'administration est investi des pouvoirs les plus étendus pour l'administration et la gestion des affaires sociales .... Il arrête les règlements relatifs à l'organisation des services ainsi que les règlements d'administration ou d'ordre intérieur ; "

L'article 46 du Cahier des charges de l'exploitation prescrit notamment que : "la société concessionnaire a à sa charge l'éclairage des ports, des bassins et des abords des ponts, la manoeuvre des ponts et des portes d'écluse ...."

La Compagnie a donc le pouvoir de réglementer les heures des manoeuvres des ouvrages d'art situés sur le canal.

Il n'apparait pas dès lors qu'un arrêté ministériel doive intervenir pour établir cette réglementation.

Waren aanwezig :		Etaient présents :
De Heren :	F.LEPAGE, raadsheer van State,	voorzitter
Messieurs :	conseiller d'Etat,	président
	D.DECLEIRE,	raadsheren van State
	J.COYETTE,	conseillers d'Etat
	J.VAUTHIER,	bijzitters van de afdeling wetgeving
	L.FREDERICQ,	assesseurs de la section de législation
	R.VAN HAECKE, adjunct-griffier,	griffier
	greffier adjoint,	greffier

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.F.LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.F.LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,